Deloitte
Touche
Tohmatsu

申訴專員

財政年度的報告書及財務報表
截至二零零三年三月三十一日止

德勤·關黃陳方會計師行

申訴專員

財政年度的報告書及財務報表
截至二零零三年三月三十一日止

目錄 頁數

核數師報告	1
收支結算表	2
資產負債表	3
財務報表附註	4 - 7

德勤·關黃陳方會計師行

Certified Public Accountants
26/F, Wing On Centre
111 Connaught Road Central
Hong Kong

香港中環干諾道中111號
永安中心26樓

Tel :(852) 2852 1600
Fax :(852)2541 1911
mail@deloitte.com.hk
www.deloitte.com.hk

電話 :(852) 2852 1600
傳真 :(852) 2541 1911
mail@deloitte.com.hk
www.deloitte.com.hk

Deloitte
Touche
Tohmatsu

核數師報告

致申訴專員
(根據《申訴專員條例》在香港成立)

本行已完成審核第 2 頁至第 7 頁所載，按照香港普遍採納的會計原則編製的財務報表。

申訴專員及核數師的個別責任

《申訴專員條例》規定申訴專員須編製真實與公平的財務報表。在編製真實與公平的財務報表時，申訴專員必須貫徹採用合適的會計政策。

本行的責任是根據本行審核工作的結果，對該等財務報表表達獨立的意見，並向你提交報告。

意見的基礎

本行是按照香港會計師公會頒佈的審計準則進行審核工作。審核範圍包括以抽查方式查核與財務報表所載數額及披露事項有關的憑證，亦包括評估申訴專員在編製該等財務報表時所作的重大估計和判斷、所釐定的會計政策是否適合申訴專員的具體情況、及是否貫徹應用並足夠地披露該等會計政策。

本行在策劃和進行審核工作時，均以取得一切本行認為必需的資料及解釋為目標，使本行能獲得充分的憑證，就這份財務報表是否存有重要錯誤陳述，作出合理的確定。在表達意見時，本行亦已衡量這份財務報表所載的資料在整體上是否足夠。本行相信，本行的審核工作已為下列意見建立了合理的基礎。

意見

本行認為上述的財務報表均真實與公平地反映申訴專員於二零零三年三月三十一日的財政狀況及截至該日止年度的盈餘，並已按照香港普遍採納之會計原則妥善編製。

德勤●關黃陳方會計師行
二零零三年六月五日

申訴專員

收支結算表
截至二零零三年三月三十一日止財政年度

	附註	2003 港元	2002 港元
收入			
政府資助金		112,534,921	109,162,954
遞延收入之使用		3,359,677	-
銀行存款利息收入		1,225,544	261,339
其他收入		3,601	8,347
		117,123,743	109,432,640
支出			
營運開支		86,527,214	87,065,543
本年度盈餘	4	30,596,529	22,367,097
上年度轉入盈餘		22,367,097	-
轉撥下年度盈餘		52,963,626	22,367,097

資產負債表
於二零零三年三月三十一日

	附註	2003 港元	2002 港元
非流動資產			
物業及設備	6	100,291,309	76,978,907
流動資產			
按金及預付款項		790,574	527,602
應收利息		401,761	51,933
銀行結餘及現金		74,726,592	37,151,636
		75,918,927	37,731,171
流動負債			
應計費用及其他應付款項		17,725,578	10,992,356
應付約滿酬金		2,070,289	819,267
政府資助金 – 遞延收入	7	3,438,190	1,933,422
		23,234,057	13,745,045
流動資產淨額		52,684,870	23,986,126
		152,976,179	100,965,033
盈餘	8	52,963,626	22,367,097
非流動負債			
應付約滿酬金		2,987,646	3,194,483
政府資助金 – 遞延收入	7	97,024,907	75,403,453
		152,976,179	100,965,033

申訴專員已於二零零三年六月五日通過和授權發表第 2 頁至第 7 頁所載的財務報表。

1. 申訴專員的背景和職能

申訴專員於二零零一年十二月十九日根據法例確立為單一法團。其職能已於《申訴專員條例》(《條例》)訂明。

2. 採納會計實務準則

於本年度，申訴專員首次採納若干由香港會計師公會頒佈之全新及經修訂之會計實務準則(「會計實務準則」)。採納該等準則對本會計年度或過去會計年度之結果沒有重要影響。因此，無須為以住年度作調整。

員工福利

根據會計實務準則第 34 號「員工福利」引入員工福利之計算規則，包括退休福利金計劃。由於申訴專員僅參加界定供款制的退休福利金計劃，採納會計實務準則第 34 號對本財務報表沒有重要影響。

3. 重要會計政策

本財務報表是根據歷史成本慣例，並按照香港普遍採納之會計原則編製，所採用的主要會計政策如下：

收入確認

政府資助金是按現金收付制入帳。

利息收入是根據未到期的本金， 以適用的利息率按時間比例計算。

物業及設備

個別成本值逾一百萬港元的物業及設備，均按成本減累計折舊入帳。

新購置但個別成本值少於一百萬港元的資產，會於購置年度內在收支結算表的相關項目中撇銷。

土地及建築物及物業裝修，乃按其預計的使用年限，以直線法以下列比率將其成本計算折舊。

土地及建築物	2.5%
物業裝修	10%

因資產清理或報銷引致的損益， 按該資產清理收入和資產帳面價值的差價計算，並計入收支結算表中。

3. 重要會計政策 – 續

遞延收入

用於購置應折舊資產的政府資助金列為遞延收入，並在該資產的預計使用壽命內把政府資助金確認為收益。

減值

在每一個資產負債表日，申訴專員會覆核資產的帳面金額，以確定是否有任何跡象顯示資產有任何減值損失。如果資產的可收回金額估計低於其帳面金額，該資產的帳面金額將調低至與其可收回金額相同。減值損失會即時確認為支出費用，除非該項資產是根據其他準則按重估金額入帳。在這情況下，減值損失會按該準則作重估價值減少處理。

倘若資產減值損失其後得以恢復，該資產的帳面金額將增加至其可收回金額的修訂估值。但增加後的帳面金額不高於該資產於以往年度沒有確認減值損失的情況下的帳面金額。減值損失的恢復會即時確認為收入。

營業租約

營業租約租金，是以直線法按租賃期在收支結算表中支銷。

退休福利費用

支付定額供款制的退休福利金計劃之款項已於到期日在收支結算表內扣除。

4. 本年度盈餘

	2003 港元	2002 港元
本年度盈餘已扣除下列各項開支：		
核數師酬金	15,000	10,000
物業及設備的折舊	2,844,497	21,096
營業租約的辦公室租金	3,909,308	7,362,953
物業及設備撇帳	9,374,164	26,282
員工開支		
薪金及其他津貼	57,842,501	65,561,100
約滿酬金	4,071,317	4,970,697
強制性公積金供款	638,375	309,077
	62,552,193	70,840,874

5. 稅項

根據《條例》附表 1A 第 5(1)條，申訴專員獲豁免繳付根據《稅務條例》徵收的稅項。因此，於財務報表中並未就稅項作出撥備。

6. 物業及設備

	物業裝修 港元	土地及 建築物 港元	辦公室 傢具 港元	辦公設備 港元	汽車 港元	電腦 港元	總計 港元
成本							
於二零零二年四月一日的結餘	-	77,000,000	1	1	-	1	77,000,003
年內增置	11,456,898	14,700,000	-	-	1	-	26,156,899
截至二零零三年三月三十一日的結餘	11,456,898	91,700,000	1	1	1	1	103,156,902
累計折舊							
於二零零二年四月一日的結餘	-	21,096	-	-	-	-	21,096
本年度撥備	640,600	2,203,897	-	-	-	-	2,844,497
截至二零零三年三月三十一日的結餘	640,600	2,224,993	-	-	-	-	2,865,593
帳面淨值							
截至二零零三年三月三十一日的結餘	10,816,298	89,475,007	1	1	1	1	100,291,309
截至二零零二年三月三十一日的結餘	-	76,978,904	1	1	-	1	76,978,907

7. 政府資助金

這是政府撥款作購置辦公地方之用，按資產的可使用年期(估計為 40 年)，以直線法計算確認為收入。

	2003 港元	2002 港元
政府資助金	100,463,097	77,336,875
減：在流動負債項下所示，於一年內到期之金額	(3,438,190)	(1,933,422)
	97,024,907	75,403,453

8. 盈餘

	2003 港元	2002 港元
轉撥下年度盈餘由下列項目組成:		
銀行存款利息收入及其他收入	1,498,831	269,686
用以支付下述開支但尚未使用的政府資助金:		
- 個人薪酬	35,432,252	13,466,126
- 部門開支	16,032,543	8,631,285
	52,963,626	22,367,097

9. 資本承擔

	2003 港元	2002 港元
購置物業及設備的資本支出(已訂約但尚未撥備)	187,250	-
購置物業及設備的資本支出(已獲得批准但尚未簽約)	-	52,880,000